

ISUZU 職人好生活

Vol

2

2023

GO LIFE

水流動的地方，
走來走去。

GO! SPEED

SKD factory

幕後要角

／ 王銘錫

GO! PROFESSIONAL

ROUND TRIP 往返之間

冷凍物流的日常「新」貌

FISH 野場釣趣

ON! it's a way
of making joy

A blurry background image of a truck on a road, with a person's arm and glasses visible in the foreground.

TRUCKS for LIFE

ISUZU



GO LIFE

提到夏天你會想到什麼？台灣的夏天讓人不沸騰也難。

夏天是名符其實的熱血季節，尤其是在烈日工作者，讓人由衷感到嘆服。靠著一股熱血與衝勁，專注生活，本期刊物有滿滿的清涼元素，希望能在今夏注入一股涼意。

在封面人物邀請 Youtuber 鵝大人暢聊他與海的故事，透過反覆拋竿，享受中魚的快感，主動出擊找到釣魚的樂趣，是他自我享樂的生活方式之一。在運轉職人篇幅，由冷凍物流運輸二代經營者——阿迪，分享接手父親事業，與父親幾經磨合、找尋共識，展現年輕世代對冷凍物流的經營模式與態度。

在此也提醒駕駛朋友與運轉職人們，面對烈日豔陽，要特別留意用車安全，避免車內高溫損害駕駛健康，更要小心易燃物品不要放置在車內。

本期還有許多海海人生的故事與你分享，讓我們繼續 GO LIFE，一同在夏日揮灑熱情，用汗水換薪水，創造理想生活。

present by ISUZU

Contents

2023 | JULY | Vol.2

GO! SPEED

SKD factory 004

幕後要角／**王銘錫**

GO! LIFE

006 COVER STORY

FISH ON! 野場釣趣

012

DO ONE THING 同條路上，累積歷練

016

COMFORT FOOD 幸福的起手式

GO! PROFESSIONAL

020

ROUND TRIP 往返之間 冷凍物流的日常「新」貌

GO! ISUZU

I-1 GRAND-PRIX 024

ISUZU 世界技能競賽，
見證台灣維修團隊實力

EVENT REPORT 026

- 科技再進化，未來城市的願景建構
- ISUZU 無限空間，同步年輕世代
- 實踐臉部平權，國道上的馬拉松

ISUZU COLUMN 031

#02 拖拉庫桑開講

SKD factory

幕後要角

／ 王銘錫

深入 SKD 組裝廠，
一探在地組裝的靈活與優勢

2013 年台中眾鈴汽車於台中外埔區，
設置了全台唯一的 ISUZU 組裝廠，
當年的頭號員工王銘錫先生，
如今已退居幕後成為顧問。

一位守護工廠從最初到現在的元老級人物，
我們將透過他多年來與工廠相伴的日子，
進一步認識 SKD 組裝廠運作模式和各司其職的 ISUZU 夥伴。

Editor: Lig
Photo: Han Cheng Yeh
Text: Lig
Design: Jackie





坐落於台中外埔區的 ISUZU 組裝廠——ISUZU 台中眾鈴汽車，2013 年設點於此，成為全台唯一的 ISUZU 組裝廠。王銘錫顧問，從開廠元老到如今退休後的顧問身份，秉持的是對五十鈴出品的信心以及和客戶建立的信賴情感。

工廠內部劃分兩大區塊，一邊為品管部李副理負責的車輛檢查線，一邊為生產部林副理負責的組裝生產線。與一般的 CKD (Completely Knocked Down) 散件組立最大的差異是，SKD (Semi-Knock Down) 組立是直接進口小組立在台組裝，好比生產線上見到的引擎、排氣管、油箱、輪胎等等。王顧問表示組裝過程最棘手的，多是線路嵌合時產生問題，像是 Pin 腳內縮或接觸不良，由於在製程檢查時不容易被發現，因此需等車輛啟動才會發現故障，且需透過儀器逐步檢查與拆裝測試，才能找出故障原因並排除。

針對 ISUZU 出品的不同車型，王顧問指出 N 系列、F 系列同樣為卡車系列，組裝上只有大、小之別，大巴和中巴都是後置引擎，卡車出廠後只須加裝車斗，大巴和中巴需打造車體，故預

留線路和隨車零件較多。順帶一提，卡車和巴士最大差異為引擎前後配置的不同，過去中巴也是前置引擎，在近三年導入的車型裡，方為後置引擎。

ISUZU 台中眾鈴汽車，扮演著本地組裝及靈活調度販賣車型的生產中心，長期而言，可以讓全部車型本地組裝，或為 ISUZU 代工生產，成為亞洲區製造基地。開廠至今十多年來，王顧問認為在台組裝整車的優勢，不僅能夠靈活調度生產車型及數量外，本地生產愈久，組裝技術亦能更加落實，確保品質。再者，生產台數及分攤台數增加，亦可降低整車之分攤成本金額。品管線的李副理也補充說：「品質不是檢查出來的，是製造出來的。」一台車要兼顧品質需要許多雙眼睛，從組裝生產線到車輛檢查線，廠裡每個員工都是 ISUZU 在台信賴的夥伴。

台北合眾汽車與台中眾鈴汽車，秉持著與日本 ISUZU 相同的組裝水準，提供「日本原裝」品質的產品。未來更將於台中增建第二個 SKD 組裝廠，以更充足的產能來滿足台灣的消費者們，日後亦會與 ISUZU 日本原廠緊密合作，引進與日本同步的最新車款。



01		03
02		04

01_ 出廠前車輛檢測線的員工，正在進行 AEBS 緊急剎車輔助系統設定。02_ 貨車一般以三顆電腦為主：引擎、變速箱、廢氣處理系統。03_ 台中眾鈴汽車組裝廠內部實況，組裝生產線上的員工們，正在進行組裝作業中。04_ 車輛檢測線的工作人員，正在設定車輛檢測校對的精準位置。

it's a way
of making joy

YouTuber 鵝大人
《那個釣魚頻道》

野場釣趣

FISH ON!

Project: Lig
Photo: Han Chen Yeh
Style: Andy Chang
Text: Lig
Design: Jackie
Special thanks: 獵漁人釣具、平交道咖啡

水流動的地方，
走來走去。

「各位同學大家好，我是鵝，鵝，鵝，鵝大人」
YouTube《那個釣魚頻道》的片頭看過會有印象。

影片從拍攝、剪輯、後製基本上是獨立作業，
主攻路亞釣的鵝大人，時常驅車前往鎖定地點，
在那些有水流動的地方，
他那看起來只是走來走去的背影，是種自我享樂。



主動出擊，路亞釣的找魚樂趣

旁人眼裡，不明白釣客耗盡半日時間，可能空手而歸的閒情逸致，也不懂釣竿放一邊的安然獨處，對一般人來說釣魚和等待、被動，幾乎劃上了等號。只是，釣魚的方式不只有被動式等待，近幾年興起的路亞釣（Lure Fishing），便是依據各種魚類習性，藉由擬餌的外表形狀、色彩、光澤與釣手不斷拋竿所產生的震動，使擬餌猶如真實形體般，誘使魚兒上鉤。於是，反覆拋竿，主動找魚的方式，突破了既定的釣魚想像。

路亞釣離不開「竿捲線餌」，針對不同水域的地形結構、魚種習性、氣候水溫和「大魚吃小魚，小魚吃蟲」食物鏈，釣手須有一定程度概念，鵝大人指出有時魚不是肚子餓，而是當侵入牠們領域，會主動攻擊。好比頻道裡常出現的攻擊性高、具護幼習性的魚虎即是一例，因此，帶科學成分的路亞釣便是其中一種釣法。「不同釣點，有不同應對方式」，山野溪邊，海濱潟湖，池塘大排溝……前提皆回歸到對環境的熟悉與瞭解，一旦設定錯誤，硬要用擬餌釣，只會很辛苦。



shop info

獵漁人釣具 RONIN Fishing

六年前由一群愛釣魚的年輕人開創的釣具店，滿足了不同屬性的釣客，除進口各國品牌外，亦開發自有品牌 RONIN，以電商平台為主要經營，亦有實體店面可親自造訪。

📍 台北市南港區南港路三段 149 巷 49 弄 4 號

🕒 週一至週五 10:00AM - 20:00PM ; 六、日 11:00AM - 20:00PM

☎ 02 2747 1647

中魚快感，人類的狩獵本能

一邊釣一邊想像水裡的情景，當設定的目標魚種著鉤，是一種在捲動線時拉力對戰的成就解鎖。之所以鍾情路亞釣，鵝大人表示可玩性高的路亞釣，是即使用同一種餌，也能透過不同手法讓餌以不同姿態出現，模擬仿若真實生物的動態行徑後，中魚。

人的狩獵本能，最初是滿足生理所需時的直接行為，而釣魚這件事，食用也好解鎖也罷，四面環海的台灣島上，是再自然不過的休閒活動，對於可食用的釣起之物，吃乾吃淨是最好尊重。談及釣後放生，鵝大人指出愈來愈多釣客已不再使用倒勾，然而，「傷害一定會有這是不爭的事實」，無可厚非地「釣魚」行為必然會傷到魚，若不以食用為前提，唯有不讓魚離水過久，而若要吃牠也避免讓牠死得痛苦。

把生活植入工作，觀眾變朋友

真正以 YouTuber 為職業已有三年時間，不造作的人物性格與說話方式應該是自小養成，也應該是他與許多網友成為朋友的要因。鵝大人土生土長的地方是台南六甲靠山區，那裡以烏山嶺為分界，左右分別是曾文

水庫和烏山頭水庫，烏山頭水庫是兒時他與老爸經常作釣的父子基地。

轉職契機得回到成大光電所畢業後，沒意外地進入半導體科技業的他，坦言那責任制的工作模式並非自己嚮往的生活，決心轉換跑道的一個念頭——「既然喜歡大自然，去顧個水吧」。還真的，他跑去農田水利署一做就是七年之久，顧水尾聲方開啟拍片主意。自成一格的《那個釣魚頻道》不單只是釣魚，自取景、說話、後製等攝製方式，創造出引起觀影者共鳴的螢幕視窗。隨年紀增長，朋友各有各忙；隨釣點轉換，夥伴各有各好，釣魚起初就是興趣，一個人，一群人都好，頻道記錄的是自己也想留存的紀錄。



擬餌分擬型、擬態、擬味，即便是同一種餌，也能以不同姿態出現。

YouTuber 鵝大人 | 那個釣魚頻道

主攻路亞釣 (Lure Fishing)，頻道內容以分享釣魚、露營等戶外生活出發，直白不造作的親民口吻獲得網友支持，其自創品牌 GOOSER 持續於每季推出各式周邊產品。





野場派釣客，自己安全自己顧

鵝大人用野場、養殖場為台灣釣魚場域分界，屬於野場派的他，能發掘各個地點的有趣或無趣。那有趣的點，可能是同一地點不同景致，也可能是釣到未曾見過的新魚種，他說比起海邊自己更愛往山上跑，畢竟有山有水，還可以露營。

提及釣客的安全須知，他直言：「說穿了就是不要白目，放任自己在風險之下。」意思是自身必須要有警覺，做足事前準備，「選擇對的時間去正確的地方釣魚，譬如夏天午後陣雨，山裡溪水會暴漲，挑在那種時候去，就是不對的時間。」他建議出發前看個雷達回波

Rain Alarm，看大雨落下的狀態，而他手機分享的有：Windy、全球潮汐、Day One、測距儀、觀天氣等。再者，提到環境相關，他告訴我釣魚圈流傳了一句話：「釣到再大的魚都帶得走，帶去的小小垃圾你帶不走？」如同無痕山林的概念，釣客們也不希望所處的環境很糟糕。

訪談過程裡，直接表明自己哪些影片其實是業配、無顧忌地說起廣告收益模式、聊起過渡期的代購時候、想不到矯情說詞的標準答案……不大會用漂亮話包裝、形容自己的鵝大人，最後唯有用頻道裡常聽到的「簡單粗暴」四個字，直接套用。



開業至今三年左右，步行距離十分老街、車站約十分鐘，外頭經常停放各式各樣的車，是車友們的聚集所在，也是鵝大人與朋友的集散地。可以看見火車經過的咖啡廳，黑糖拿鐵是招牌。

shop info

平交道咖啡

📍 新北市平溪區靜安路三段 361 號

🕒 週一至週五 11:00AM - 18:00PM；六、日 09:00AM - 18:00PM

☎ 0911 717 856



Nike ACG / 漁夫帽
Gramicci / 輕量化連帽長 Tee
Snowpeak / 彈性透氣撥水 Tee
mont-bell / 釣魚背心
National Geographic / 工作褲
Keen / JASPER II MOC

DO ONE THING

Editor: Lig
Photo: Han Cheng Yeh
Text: 李旻哲
Design: Jackie

同條路上，累積歷練

*Everything
is a CHOICE*

擇你所好，點滿「堅持」技能

你很難想像一個人、一間店遭遇多少起伏與搬遷，還能繼續維運的「堅持」，它是不是跟大家口中的堅持長得一模一樣。不論相似相異，持有這項技能的林琛威（威哥），以「一夜干專門」的自信，經營著滿載屋台料理。



profile

林琛威，人稱威哥、阿威，滿載屋台開業至今逾十年時間，講究每個食材料理的細節，用溫暖的人情味經營著自己和客人之間的連結。

「當真正做到自己想做的事之後，苦跟累會減半，
其他就等這個世界上的人來幫你。」



相當率直果敢的威哥，從小如何養成我們難以探究，但出社會的早，或許是其堅韌性格的其一養分。18 歲進入電影產業，一做就是 4、5 年，公司收掉後，輾轉各行方踏入餐飲圈，而關於鑽研「一夜干」的境遇，大略也是 29、30 歲之後的事了。就這樣竭盡各式有限資源裡的囊取，倚著無限練習與步入中年的全心投注，「專門」的大旗也在 35、36 歲時掛出開業。

儘管若干年後的現在，搬遷了四次店址，熟客依舊的光臨、景氣疫情仍舊的飄忽不定，但跟到現在的人會明白——威哥，大概從來都沒變過，同樣是個研究狂熱者、執行力滿點的行動派。「現在我其實開始更懂得如何善待自己、會放鬆也多一點享受了」，或許指的是越來越重視生活的各方各面，也可能意指開始仔細品味於每一個當下的體驗。滑閱手機相簿裡的愛車，代步是一台、收藏是一台，而生活的部分，不論是店內擺飾、桌椅、烤爐，甚至談及幾個鸚鵡孩童的日常，皆是各種有因有果的滿足。

相反的，再開始有回望、看顧自己的意識之前，威哥大概就是那種頭也不回、不斷向前的類型，耿直堅定的一直在

同一條路上精進。這種說起來容易但實裡難得要命的提問，威哥也是豪爽地回：「那時候只是想說年紀有點大了，不然我把一夜干做好就好？」就這樣，做好就好的想法，其實骨子裡只想著怎樣能做到最好。老實和閒不下來的執拗參半，也就換得了超過百種海產一夜干的製作技術。

持有「堅持」技能的威哥，在學習路徑上白話的說，就是從來都要身體力行的直接參與、直接經驗，才能在所有尚未明白的事務中，適當的設定每個階段式的目標。「成就感是一種興奮劑。設定的目標達到了，別人也給你掌聲時，一切會多過你的痛苦。」他認為那些是累不是苦，而能繼續做下去的，必然是自己喜歡的事。

「想要做的事，不會因為今天沒有錢，而做不成。同樣的，也不會因為有錢，而做成。所有的這些事，起點都在於選擇。」威哥繼續分享：「疫情後我常跟別人說，人的一生沒有分好跟壞，只有選擇，我們當然會在每個階段的當下挑選認為最好的選擇，而那些選不了的，都只是運氣。」

每天都沉浸在學習之中時，或許就會像挑戰者之姿的看待

所有事物，不過度放大失敗，也不過份堆高自己的明白，持續並進的直面所有問題，並將自己擺在不高不低的位置，相信自己也尊重差異，可能就是連接成功或者說是穩妥長大的要素之一。而回到這份堅持，它早已不是憨愚、不假思索的龐大耐心去支撐一道一道選擇題。它也許很單純、很普通的僅僅只是把所有喜歡的事情，親自做到最好。它像是一種態度的表現，在每個繼續與放棄的選擇面前，威哥只是想要繼續品味那些遇到阻礙後的突破感受。

「當真正做到自己想做的事之後，苦跟累會減半，其他就等這個世界上的人來幫你。」

習得這個技能的要點，也許得先從認識自己開始，不論要多久，路徑的根本可能從來別指望有個加速器能一蹴可幾，但人生就是萬有引力般的，當你足夠傾心獻身，自然而然的所謂運氣、或者命運，總是會碰得了、幫得上。



半夜 12:00 至凌晨 05:00，這是魚市在 google 顯示的營業時間，也是威哥下班後的慣例去處。循例在廟口 8 號旗魚飯和隔壁綜合湯用餐完畢，往坎仔頂走去，排骨酥、牛蒡天婦羅是威哥口袋名產。向裡頭走去，聽著耀手喊價，一簍簍漁獲成為料理人、頭家的必爭之物。



Shop info

滿載屋台料理（一夜干專門）

門口掛著的是玻璃纖維製作的鮫鯨魚招牌，需提前預訂的鮫鯨魚火鍋和店內常備的六白豬、佐賀牛、現流魚、自製一夜干是滿載的基本心意。

📍 台北市大同區民樂街 14 號旁

☎ 0938 987 159

🕒 18:00PM - 02:00PM



訪談過程中，有著很多到過谷底可能才容易明瞭的坑洞、凹口、缺角，這是一種已然填不平但也相當習慣的穩當、柔韌。好比「一夜干（海產）」之於「鹽湯」，它們有上百種處理方式、浸潤形式，每一種海產、每一位師傅都有著許多細節的變化和經驗。



幸福的起手式 *COMFORT FOOD*

料理是一門學問，
但家庭料理不用過於注重標準流程，
僅需幾個簡單步驟，
就能為家人或愛人準備出健康又幸福滿溢的料理。

這次我們與經營 Tasty Note 的日式家庭料理專家
Kazu 聊一聊關於「家庭味」，
同時介紹幾道適合炎炎夏日的夏季小菜。

Project: Lig
Photo: Han Chen Yeh
Text: Monique Lin
Design: Jackie

「家庭料理是一種遊戲」 Tasty Note 每日的料理攻略

Tasty Note 以「日本男子天天上菜」為標語，每天不間斷更新日式家庭料理菜單的高人氣網站，出自於 Kazu 之手，他並非專業廚師，單純是一位愛料理的日本男子。起初 Kazu 只想運用自己的網頁專業，建立一個可以分享自己料理的網站，原本做個興趣的念頭，出乎意料地受到台灣粉絲的歡迎，於是他開始了每日更新菜單的任務，來台三年多，已推出兩本料理書。

談起兒時記憶，回溯到他國小一年級，大概五、六歲的時候。日本的小學會有家庭課程，主要學習基礎家事與料理，當時的 Kazu 對料理很感興趣，尤其喜歡切菜。他在家裡練習切點小黃瓜、紅蘿蔔，還會去圖書館翻閱食譜，回家按照書上的步驟做菜。「小時候，媽媽的身體不好，因此她很少下廚。我有想吃的東西就會試著自己動手做。我人生中的第一道料理是可樂餅，過程很像看著說明書在組裝模型，雖然已經不記得它的味道，但我仍然記得那份成就感。」

「家庭料理一道菜，快的話 10 分鐘，最多 1 個小時能完成，就像玩回合制遊戲一樣，快速且趣味十足。」



KAZU

家庭料理研究家，透過各式平台介紹給大眾在家也能輕鬆做的日式家常菜食譜，著有書籍《一看就會！日本男子天天上菜》、《有電子鍋、電磁爐就能當大廚》。

開設頻道後，Kazu 發現一些有趣的現象。例如，他發現許多台灣人不太會做菜，甚至不下廚，因此，他分享的料理都盡量越簡單越好，控制三到四個步驟內完成，避免讓新手感到麻煩而放棄料理。他另外分享了 Tasty Note 頻道上最受台灣人歡迎的食譜是減肥料理，減醣、減脂主題的點閱率都很高。再來是，歐姆蛋、起士通心粉、薯條、漢堡這類高熱量的料理也非常受歡迎。兩種極端的取向，效果卻意外地好。

提到日本飲食，怎能忽略海鮮文化呢？

Kazu 居住在近海的大阪，老家附近也有魚市場，他對於海鮮再熟悉不過。不論是主食或是配菜，魚類、海鮮都是日本傳統菜和家庭料理中不可或缺的食材。魚類含有豐富的魚油，有助於燃燒脂肪，對於減肥的人是很不錯的選擇。就口感與料理豐富性而言，肉類雖然有多種品種和不同部位可供選擇，但海鮮的種類和料理方式更加豐富多元。「台灣有很多港口，每個魚市場賣販售的海鮮也各有不同。每當吃到從未嘗過的海鮮都會讓我感到興奮，同時也會職業病地思考如何料理它。」台灣與日本的海鮮有什麼區別？Kazu 思索了一下，他

認為日本海鮮種類比較多，不過每個地區的海鮮本來就不同，料理方式也有所不同。反倒是結合當地特色的海鮮料理才能展現出差異。「就像我吃到台灣的醬燒吳郭魚料理，才喜歡上吳郭魚。」

夏天沒胃口，不妨試試少油或涼拌料理

聊到夏季料理，Kazu 建議選擇當季的食材，例如秋葵、青椒和小黃瓜。在日本的夏天，大家經常會吃素麵和蕎麥麵，搭配涼拌料理、壽司和生魚片。Kazu 提醒，少油和低脂肪是夏季料理的關鍵！選擇少油的料理能帶來清爽的口感，同時減少負擔；而多油脂的食物則容易讓人覺得膩，海鮮基本上口感清爽，即使夏天熱到沒胃口也吃得下去。

家庭料理跟餐廳不同之處在於每天都能換口味，自由地調整食材、部位和調味料。「如果嘗試出美味的菜餚，發現新口味，這絕對是一種小確幸。最後，看到家人喜歡的反應，更能感到幸福。」Kazu 這樣說道。



淋上不過多的橄欖油、自行搗碎的白芝麻粉、切著市場買來的新鮮鮭魚，一個個看似簡單卻不馬虎的細節步驟，蘊藏了 Kazu 家庭料理的初衷，一種你我都能輕鬆上手的料理方式。

KAZU FOOD

3 Easy Summer Appetizers Recipe



涼拌三夏海味料理

五、六年前 Kazu 來台灣的時候，日本食材在一般超市比較難買到，反觀現在幾乎可以買到所有日本材料，如今在台灣做日本菜相當方便，口味也更為貼近。做菜不是紙上談兵，講那麼多不如動手做，Kazu 親自示範三道簡易又低卡《涼拌三夏海味料理》。

Dish 1.

和風菠菜拌鮪魚

食材：

油漬鮪魚罐頭——1 罐	砂糖——1 茶匙
菠菜——兩把	薑末——半節
白芝麻——1-2 大匙	鰹魚醬油——1 茶匙

步驟：

首先將菠菜切好入口大小，放入滾水中川燙 30-60 秒，燙好的菠菜放入冷水中冰鎮完，擰乾水分備用。鮪魚罐頭水分瀝乾，將處理好的鮪魚、菠菜、鰹魚醬油、白芝麻粉拌勻混合，最後撒上白芝麻點綴即可完成。

技巧：

菠菜可替換成當季蔬菜，在蔬菜投入沸水之前加鹽，能讓蔬菜色澤更鮮豔，保持蔬菜的營養。沒有鰹魚醬油，使用一般醬油也行。



Dish

2.

義式薄片生鮭魚



食材：

冷燻鮭魚——100g 初榨橄欖油——1 大匙
 巴西里——適量 黑胡椒——適量
 紅、黃彩椒——各半顆 鹽巴——適量
 檸檬汁——1/2 大匙

步驟：

首先將調味料混合備用，彩椒切丁，盤底鋪上前晚已解凍的現成鮭魚生魚片，上面放上彩椒，最後淋上調味料，放上些許巴西里即可完成。

技巧：

鮭魚生魚片建議選鮮橘色，黑色、粉色的就沒那麼新鮮。料理中的鮭魚生魚片也可以鯛魚生魚片、鮪魚生魚片、花枝、生火腿替換。日本居酒屋常見的下酒菜。

Dish

3.

山藥泥秋葵炸彈小鉢

食材：

鮪魚生魚片——100g 蔥花——適量
 日本山藥——50g 海苔——適量
 溫泉蛋黃——1 顆 芥末——適量
 秋葵——2 支 鰹魚醬油——1 茶匙
 納豆——1 盒

步驟：

將秋葵抹上鹽巴，去除絨毛，川燙後切薄片。鮪魚生魚片切成丁狀。接著將日本山藥削皮磨成泥。取出現成的納豆與備料一層一層方式鋪好，淋上醬汁之後放上溫泉蛋黃，最後撒上蔥花與海苔即可完成。

技巧：

假如買到納豆沒有醬汁的話，可加入適量鰹魚醬油。納豆可用魚鬆、韓式泡菜替代。請務必使用日本山藥才可生食。



Editor: Lig
Photo: Han Cheng Yeh
Text: Cheng Ya Wen
Design: Jackie

ROUND TRIP

往返之間

the same,
but different

冷凍物流的日常「新」貌

物流圈內，添購新車往往象徵事業發展的好兆頭。
庠樂實業，自二代小老闆阿迪接手後，
從去年購入的 ISUZU 得以窺見其日漸拓展的事業版圖。
別開生面的經營手法，是與父親磨合多年的共識。
那天，好奇冷凍運輸流程的我們，
隨著他和夥伴們一同送貨去。



ISUZU 車主 呂孟濤（阿迪）

冷凍運輸公司庠樂實業二代經營者，穩定拓展的事業版圖，因應載貨量提升，去年購入 ISUZU 六期 NLR 5 噸貨車。







A B
C

A_ 上午六、七點開始理貨，將冷凍貨品放置冷凍車上準備運送。B_ 冷凍倉庫保持零下 20 度的低溫，以確保食品新鮮度。C_ 庠樂實業合作、開發的店家們幾乎都是大眾口耳相傳的名店。

清晨四、五點，在零下 20 度的低溫倉庫裡，冷凍物流司機的一天開始了。「這個地方一般人很少能夠進來。」聽呂老闆這麼一說，我們立刻穿上外套跟著走進低溫倉庫。對他們而言，在冷凍倉庫裡工作 2~3 小時是常態，搬搬抬抬的體力活有時連外套都顯得多餘。夥伴阿寬與星堯一邊搬貨、理貨，為不讓海鮮退冰，他們盡可能在一小時內將冷凍海產搬上貨車。理了理手上的貨物單，釐清運送路線及時間，七、八點自租借的冷凍倉儲出發，前往每日設定的各個配送路線。運輸過程中，為確保海產保持新鮮，以低溫負 10 度至負 20 度運送，龍蝦、螃蟹等需要特別小心輕放，以免造成損傷。

庠樂實業是以低溫儲存運輸為主要範疇的公司，第一代開始便已有獨家開發的商品——紅糟鰻。二代小老闆小名阿迪的呂孟濤，團隊平均年齡在 27 歲左右，無疑替冷凍物流業注入一股青春活力。事實上，接手前的阿迪，本業為髮型設計師，隨家族事業可能後繼無人，抱持嘗試的心態，他開始跟著父親運送貨物。對從事髮型設計多年的阿迪來說，多半時間都在方寸空間裡工作，白天進髮廊上班，下班已是黑夜，在開始送貨後，發現物流業能四處走走，山間到海邊，城市到鄉野，開著車，景色在後照鏡中飛逝變化，他從這份工作中感受到自由。



聊起第一代經營者父親呂俊明先生，原本路線是以陽明山運送山產為主，後來阿迪則將水產運輸帶進了庠樂實業。回想當時與父親在經營理念上的摩擦與衝突，是股難以形容的思想差異，然而，幾經磨合後的父與子事業，成為了現在你我見到的庠樂實業。在競爭激烈的物流運輸業圈子裡，團隊在開拓新客戶也煞費苦心，阿迪記得與阿寬曾在一次滂沱大雨中，淋著雨衝到店裡探訪新客戶，老闆看見年輕夥伴對工作這麼有熱誠，也決定與他們合作。漸漸地，客戶的信任感與日俱增，從剛開始對年輕人的不信任，到最後連店裡的鑰匙都願意交由他們保管送貨。

運輸行駛路線從金山至淡水、基隆一帶的海岸線，以及桃園、宜蘭、新竹等縣市，逐年提升的運輸量也令阿迪毅然決然地在去年購入 ISUZU 六期 NLR 5 噸貨車，有了貨車，他說在物流業中是種「有前景」的象徵。而負責司機及業務工作的資深夥伴阿寬說：「開著這台

年輕世代的毅力與活力，
物流業界的新人事新作風。



A
B
C

A_ 冷凍貨車可調控後車廂溫度，運送時依據運送物品做溫度調整。B_ 底板又分浪板、平板，庠樂選用平板做表面凹凸止滑效果，避免貨物運送時晃動，清潔時也便利。C_ ISUZU 六期 NLR 5 噸貨車，駕駛座位寬敞舒適的空間，是司機長途運輸時的可靠後盾。

新貨車，開拓海鮮店家業務時，老闆真的會另眼看待。」新車也隱含著物流公司運輸量更大，信譽更好的意涵。

為何選擇 ISUZU 的貨車呢？阿迪認為最大的優點是 ISUZU 長途運輸的穩定性和寬敞的駕駛空間，對於長時間待在車上工作的司機而言，駕駛空間的舒適度很重要；另外，將這台 ISUZU 六期 NLR 5 噸貨車取名為「阿寬號」的御用駕駛阿寬，也分享這款車的視野高，能看得更清楚，且車子在雨天的行駛穩定性表現好，阿寬：「比起其他貨車，這台車真的安全很多，送貨也比較安心。」

對阿迪而言，接手冷凍運輸事業後，最大的成就感是好朋友願意一起加入，工作夥伴是國中同學、高中同學、同梯以及彼此間有所連結的年輕人，他們對庠樂實業這間公司的向心力，令他看到了冷凍運輸業的未來與希望。開著車，行駛在日復一日相同的道路上，那些辛勞與汗水，如同海平面上冉冉升起的朝陽，充滿活力與生機。

chapter two
—
All about ISUZU



ISUZU I-1 GRAND-PRIX

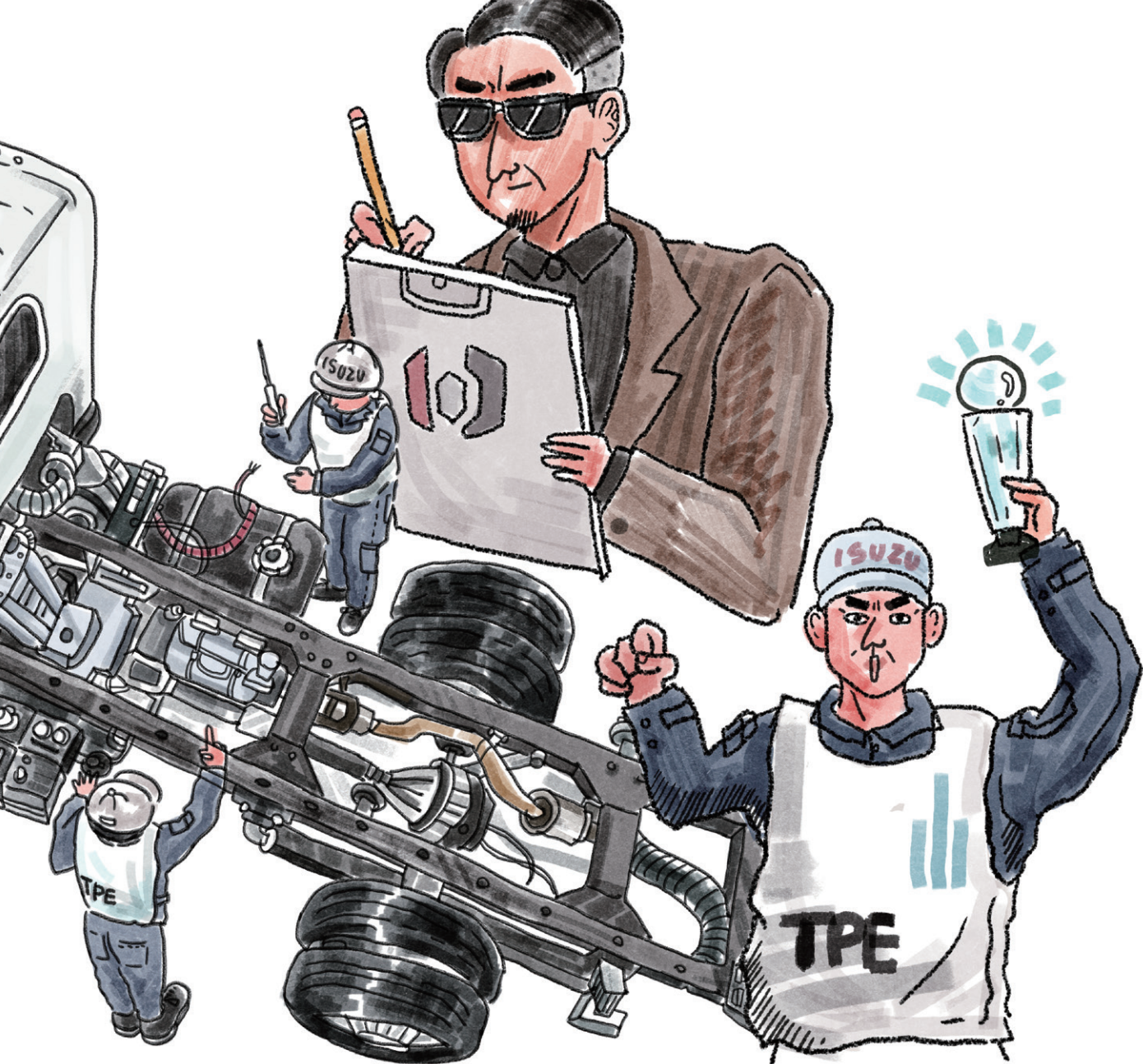
Text: Chou Tai

Design & Illustrator: Jackie

世界技能競賽，
見證台灣維修團隊實力

2006 年 ISUZU 舉辦了首屆 ISUZU I-1 GP (Grand-Prix) 世界技能競賽，重心從以往僅日本國內技術提升的模式，轉變至全世界維修技術共同成長的盛事，透過競賽精進每個國家的維修水準，讓世界各地的 ISUZU 皆擁有高規格服務。





競爭使人進步，每屆 ISUZU I-1 GP，都會聚集全世界最優秀的 ISUZU 技師和維修團隊，透過與其他國家的菁英切磋、交流，提升維修技術與知識，爭取世界第一榮耀。也因如此，各國經銷商會推派各自的金牌技師參加，甚至國內初選就競爭激烈。而台灣 ISUZU 總代理與總經銷台北合眾汽車，每年皆會舉辦 I-1 GP 選手選拔賽，由全台各家服務廠的菁英技師們對戰，經嚴密訓練後，方有絕對實力出賽。

台北合眾汽車於 2016 獲邀觀賽，並於 2018 年代表台灣首次參賽，即獲得分組第八名成績。而後，2019 年在 32 國 64 名選手中勇奪個人組第四名；2020 年更是擊敗包括常勝車地主隊日本等強

隊，獲得團體賽冠軍；2021 年團體組第六名；2022 年團體組第五名。

ISUZU I-1 GP 賽制分為兩部分：筆試內容包含後勤維修保養相關知識，確保技師們擁有專業知識水準；術科則以實際車輛的故障排除檢修命題，考驗技師們的臨場反應與維修功力。

之所以區分團體組與個人賽，用意在於模擬技師工作時各會遇到的獨立或多人作業情況，可更精準地測試出技職能力。再者，ISUZU I-1 GP 也因應不斷推陳出新的產品與全球趨勢變化，調整競賽規則以符合局勢。例如過去三年由於疫情影響，改採線上虛擬測驗競賽，藉由電腦測驗技師對於車輛故障的除錯

能力，展現 ISUZU 不論面對各種限制，也保持不斷進取的職人精神。

今年，台北合眾汽車已從海選比賽中挑選出前四名選手：桃園廠王瀾凌、台北廠楊秉霖、彰化廠吳勝偉、台中廠楊竣文，其中成績最優異兩位選手，將代表台灣前往日本參賽 ISUZU I-1 GP，由營業部廖本哲教練領軍前往，為台北合眾爭取世界之光。

2012 年台北合眾汽車開始在台負責銷售 ISUZU 五十鈴品牌，現已於全台各地開設 12 間營業所、42 間直營與特約服務廠。不斷拓展據點的同時，台北合眾汽車也持續要求技師車輛維修實力的進修，才能給予車主世界級服務。



Report 01

FUTURE CITY

科技再進化，未來城市的願景建構

2023 商業車博覽會，
ISUZU「未來城市」由我行

乘載運轉經濟命脈的商業車，
已然是道路上不可或缺的運轉要件，
這次年度盛事 2023 商業車博覽會裡，
ISUZU 更以「科技領航・未來城市」為題，
試圖建構出未來城市的雛形。



時間回到 4 月烏日高鐵旁的台中國際展覽館，聚集許多運輸頭家、業界同好的商業車博覽會裡，他們為的是一睹商業車又進化到了什麼程度。自 2018 年首屆開展以來，從未缺席的 ISUZU 台北合眾汽車，每次參展都是有備而來，每次都將最新的產品與科技帶到眾人面前。

本屆 ISUZU 以「未來城市」為概念，除呼應品牌「由我行」主軸，更藉由科技領航體現 ISUZU 六期新車大躍升，強調未來由我行。在超過上百項商業車相關品牌的聯合新品發表博覽會中，ISUZU 展示了 5 噸 NLR、7.5 噸 NPR

雙艙、9.5 噸 NQR、11 噸 FRR、18.5 噸 FVR 六期最新車款。並透過安全功能演示與互動體驗區，讓消費者感受多項同級車唯一的主動安全系統配備與功能。

先看到安全功能演示區，地磚型 LED 螢幕呈現 ISUZU 獨家的 ADAS 雙鏡頭立體影像辨識系統與車輛安全功能，特點是面對台灣複雜多變的路況有更完善的保障。而在互動遊戲體驗區，則以趣味方式傳遞主動安全配備特性，包括賽道電刷車競賽、電流急急棒遊戲和超大氣球裝置，展現六期車款搭載的 LDWS 車道偏移、ASR+IESC 車輛

穩定系統，以及 F 系列同級車唯一標配安全氣囊等特色。再者，動力展示區部分，台北合眾汽車更首次分解引擎與變速箱零件，參觀者得以更深入了解 ISUZU 透過動力系統設計，提高性能與達到省油目的。最後，精品與零件展示區，呈現原廠精品、原廠零配件，也於展場期間推出限定優惠。

在這商業車日新月異的時代裡，商業車博覽會的廣度與深度是 ISUZU 持續參展的動力，而作為參展商的 ISUZU 想傳遞給消費者的「未來城市」是以最新科技實現安全與智慧駕馭，建構未來的美好願景。

Report

02

NEW GENERATION

ISUZU 無限空間，同步年輕世代

隧道穿梭，
貨車之於生活的直觀連結

轉眼已邁入 2023 年後半段，
還記得年初「台北最 HIGH 新年城」嗎？
這是 ISUZU 台北合眾汽車首度於台北市進行的跨年活動，
出其不意地將 ISUZU 植入你我日常生活。





回憶 2022 年跨越 2023 年的那時，ISUZU 台北合眾汽車在信義香堤廣場打造的「無限空間隧道」，成為途經此地的民眾拍照打卡的熱門景點。自 12 月到跨年，為期近一個月的裝置現場，是 ISUZU 特別將未來城市結合科技進化的概念展演。

被牽動的視聽體驗，是 ISUZU 運用特殊弧形的隧道形式搭配 LED 跑動特效，展現出車輛行進間的動態感受，並結合聲光效果與沉浸式體驗，讓駐足的民眾們切身感受到 ISUZU 無限空間賦予的前衛科技感。事實上，ISUZU 無限空間隧道概念，源自品牌主軸「Trucks For Life」，希冀藉由裝置藝術呈現「貨車，其實充

滿在您我生活周遭」、「貨車，支撐起您我的食衣住行，帶給大家美好生活」。

有意思的是，ISUZU 台北合眾汽車強調無限空間隧道設計上，除了醒目的特殊造型外，透過 LED 的變化進行 Lighting ISUZU 設計是一大要點。當中運用長短不同燈管的橫向錯落排列隧道外觀，製作出吸引人們目光的視覺，透過燈光流動與燈色變化，真實又虛擬地表現貨車行駛於隧道中的速度感，令現場參與者有著截然不同的體驗。



有鑒於 2022 年 8 月與新北市政府河海音樂季的合作成功，ISUZU 的品

牌形象早已深植年輕人腦海中，尤其洗腦主題神曲，讓許多年輕族群琅琅上口。此次與台北市政府攜手合作，無疑是希望企業形象能更加年輕化。回顧 2022 年 ISUZU 台北合眾汽車從歌曲、活動到視覺，漸漸令年輕族群認識和熟悉 ISUZU，它不僅是運轉職人的商用車，也可能是自己父母或是隔壁頭家做生意的生財工具，它是與你我距離相近且具有溫度的品牌，乘載著無數個家庭的責任。



下半年，不妨打開手機回顧自己在 ISUZU 無限空間的留影，看看在令人驚喜的無限隧道、變換色彩的發光地磚、對未來喊話的跑馬燈等六大探索主題中，留下了哪些身影。



Report

03

FACE EQUALITY

實踐臉部平權，國道上的馬拉松

共創平等社會， ISUZU 的企業責任體現

一年一度的「臉部平權運動臺北國道馬拉松」開跑之際，連續兩年擔任賽事贊助夥伴的 ISUZU 台北合眾汽車，持續以實際行動支持臉部平權。



多年來陽光基金會在台推動的臉部平權（Face Equality）本意是為世界上每個顏損者，營造出平等對待、尊重多元的社會風氣。而作為 ISUZU 在台總代理與總經銷的台北合眾汽車，除了將日本原廠新世代車款提供給台灣運轉職人們外，經常參與各式異業合作、社會公益等活動的他們，今年依舊以行動力挺。

值得一提的是，逾 8,000 名跑者的賽事裡，身體力行的台北合眾汽車，今年總經理黃脩程也全程參與賽事，帶領著

超過 150 為企業同仁與車主朋友們一起跑上國道，期許藉由這項意義非凡的運動，為陽光之友提供更加友善的社會環境。

熱血沸騰的賽會現場，無疑是一窺 ISUZU 新車的好時機，全新六期 5 噸 NLR 廂式車款進駐活動會場旁，擋風玻璃上的字樣 #全憑實力，成為跑者們賽後留影的打卡景點。與此同時，大會支援殿後車和工作人員的接駁車，也由國道用路最安全的車款 ISUZU 巴士擔當，可謂賽會中最強大的後盾。再

者，賽會現場亦為車友們提供貴賓專屬服務，像是營養滿分的餐點補給和按摩放鬆的專業服務，感受得到 ISUZU 的貼心表現。

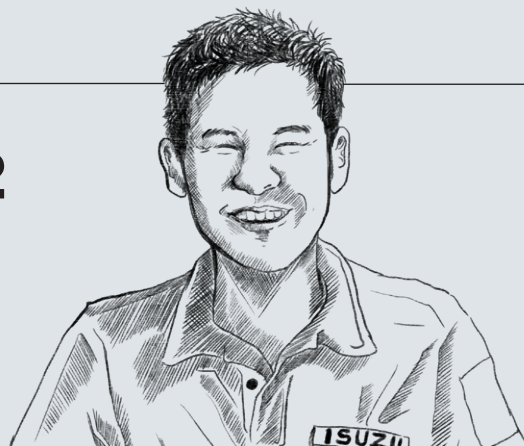
台北合眾汽車，用實際行動支持臉部平權，希冀傳達的是獨一無二的每個人，都不應該因為外貌而被差別對待，為臉部平權而跑，為社會盡一份綿薄之力。而明年台北合眾汽車也將持續力挺，2024 年的國道馬拉松預計於 3 月 10 日開跑，詳情資訊待路跑協會公告與 ISUZU 最新消息。



ISUZU COLUMN | # 02

拖拉庫桑開講

大貨車安全駕駛技巧



「留意前車，預防追撞事故」安全駕駛對於駕駛大型貨車來說至關重要，本期將分享安全駕駛的五個重點，讓大家更了解大型貨車的安全駕駛，也帶大家更熟悉 ISUZU 車系在防止追撞上具有領先業界的獨特優勢。1. 保持更長安全距離、2. 注意前方車輛煞車燈和方向燈、3. 注意前方交通標誌和道路限制、4. 注意天氣和路面狀況、5. 專注駕駛，避免分心行為。留意前車動態可幫助預防追撞事故，而司機們駕駛大

型貨車時，更需謹慎與專注。ISUZU 車系在防止追撞上具有明顯的優勢，像是搭載雙鏡頭 ADAS 立體影像監測系統，提供 AEBS 緊急煞車輔助、LDWS 車道偏離警示、BSD 盲區警示等功能，以及 ASR 循跡控制系統與 I-ESC 動態穩定系統等。透過遵守安全原則和 ISUZU 車系的先進安全技術，我們可以為道路交通安全做出貢獻，保護自己和他人的生命財產安全。

發行人

黃脩程 Ray Huang

發行單位

ISUZU 台北合眾汽車有限公司

發行團隊

陳梅君 Maggie Chen

文少鋒 Walter Wen

徐能仁 Kevin Hsu

台北市內湖區永保街 188 號

0800-000-540

www.isuzu.com.tw

製版印刷

秋雨創新股份有限公司

台北市信義區市民大道六段 288 號 9 樓

02-8768-1999

企劃製作

黑潮文化股份有限公司

負責人

鍾昕翰 Hank Chung

專案總監

陳頤華 Eva Chen

主編

林盈君 Lig Lin

編輯

李旻哲 Min Che Lee

林孟瑤 Monique Lin

鄭雅文 Cheng Ya Wen

周承泰 Chou Tai

設計

陳威任 Jackie Chen

攝影

韓承燁 Han Cheng Yeh

業務

管庭葦 Mia Kuan

台北市大安區浦城街 9-8 號 1 樓

02-2362-9183

kuroshioculture.com

Copyright © 2023 台北合眾汽車有限公司 All rights reserved.



ISUZU 官方網站



ISUZU Facebook



ISUZU Instagram



ISUZU LINE



ISUZU YouTube



SUNG BAR
松達

榮帥車行
(02) 2296 0967-8

NL

Euro6

ISUZU

ISUZU

ISUZU